



ལ་རྒྱ་ལྷན་པའི་ཀྲུང་གོ་བ།



山河我還



མི་རིགས་ལྷན་པའི་ཀྲུང་གོ་བ།

0484425

ཕ་སྐུ་རྒྱན་པའི་གྲུང་གོ་བ།  
(སྒྲིང་ཆ)

སྒྲིང་ཆུང་སྒྲིང་ཆུང་འཛིན་པའི་ཚོགས་པ།

མི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐུ་ཁང་།

## 百部爱国主义教育丛书

- 编译委员会主任：张荣扬
- 编译委员会副主任：吴英杰 旦巴江村  
阿旺次仁
- 编译委员会委员：江平 扎西 索达  
土登 王双玉
- 翻 译：扎多 次卓嘎 边次  
拉杰 次仁旺杰 达扎
- 审 定：江平
- 责 编：扎多 米玛仓决

དཀར་མཁའ་

- འཕགས་ལུ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་(མཐུན་ལྷན་གཞི་) ..... ལྷ་མོང་(1)
- འཕགས་ལུ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ ..... (5)
- འཕགས་ལུ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་ ..... (20)
- ལྷན་པོ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ ..... (33)
- “ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་” ..... (45)
- “ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་” ..... (59)
- ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ ..... (72)
- འཕགས་ལུ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ལྷན་པོ་པའི་གཞི་བཟུང་སྐོར་ལོ་ལོ་ ..... (88)
- ལྷན་པོ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་ ..... (102)
- ལྷན་པོ་པའི་ལྷན་པོ་པའི་ ..... (113)

ལ་རྒྱ་རྒྱན་པའི་ཡུང་གོ་བོ་ཞིག་གྲུ་དགོས།  
(ཚབ་བྱེད་མིང་གཞི) ལྷ་ཚོང་།

ང་ཚོ་ཡུང་གོ་བོ་ཞི་མཉམ་ནས་བརྒྱབ་ལ་རྒྱ་རྒྱན་པ་ཞིག་ཡིན།

“འཇིགས་སྒྲིལ་བ་རྒྱན་ཡུང་མགོ་མི་རྒྱུར། བཅོན་ལྷུག་ལྷུས་  
ཡུང་བསྐྱེད་མི་བྱུང། དབུལ་པོར་ལྷུང་ཡུང་གོ་མི་འགྱུར།” ཞེས་པ་དེས་  
མཉམ་ནས་དབང་གི་ཡུང་གོ་བོའི་ལ་རྒྱ་རྒྱའོ་བྱུང།

དཔེ་དེ་བའདའི་ནང་ཚོན་པའི་མི་རྩ་རྣམས་དེ་འདྲ་བ་གསུལ་གྱི་  
རི་འགོག་དཔའ་པོ་ཡང་ཅིང་ལུང་ཡིས་“བཅོན་འཇུག་པའི་མཉམ་དུ་  
མགོ་རྒྱུར་ན། ཡུང་གོ་བོ་ཞིག་གྲུ་བའི་ཚོབ་ཐང་མེད་” ཅེས་གསུངས་པ་  
དང་རྒྱལ་གཅེས་ཀྱི་རྣམ་པ་གྲུ་ལའག་རྣམས་དཀྱི་འོས་ལུབ་རྩོགས་ཀྱི་མི་  
འགའི་མཚོང་ཚུང་གི་མཉམ་དུ་མི་རྣམས་ཚོ་བའི་རྣམ་པ་གྲུ་“ང་ཞི་ཡུང་གོ་བོ་  
ཡིན།” ཞེས་པ་རྩོག་པ་དང་། གཞོན་ལུ་འགྲུལ་བརྒྱུད་པ་རྣམས་ཉེ་མིང་  
གིས་མོ་མ་བརྒྱུད་བྱས་ཉེ་འཇུག་གིང་བརྒྱུད་པའི་འགྲུལ་བརྒྱུད་ཀྱི་བྱ་རྒྱུད་  
དཔའ་ཉམས་རྣམས་ལ་ལེགས་ཡུང་ཡུང་བར་རྒྱལ་ཁབ་ཁག་གི་ལྷོགས་པོ་  
ཚོས་“ཡུང་གོ་བོ་ཞི་དཔེ་རང་རེད་” ཅེས་བསམ་གསུངས་བརྒྱུད་བྱས་པ་དང་།  
ལུལ་དུ་ཡུང་བའི་ཚོན་རིག་ལའགས་ཅན་ཚོ་ཞོ་ཞིན་གྱིས་དཔའ་བཞི་རྩེད་  
ལྷུང་དུ་བསམ་དེ་མཐར་པ་ལུལ་དུ་ལོག་ནས་རྒྱལ་ཁབ་ལ་ལེགས་སྐྱིེས་ལུལ་

བཤམ་མཁུ་ལ་ལྟ་བུར་གྱི་གསོ་སྤྱོད་དོན་ཁོར་ཆོ་ཚང་མར་ལ་  
ལྟ་སྒྲུབ་པའི་ཡུང་གོ་བ་ལེས་པའི་ཡོང་ས་གྲགས་ཀྱི་མཚན་སྟེན་ཐོབ་ཤིང་།

ང་ཚོ་ཡུང་གོ་བ་ནི་ལྡན་ནས་ཤེས་རིག་དང་ལྡན་པ་ཞིག་ཡིན།

མོ་རོ་རྩེད་ཀྱི་ལྟ་བུར་འདྲི་བའི་ཡུང་གོ་བའི་ཤེས་རིག་གི་ལོ་རྒྱུས་སྟེན་མ་  
པར་བཤམ་པའི་རྒྱུ་ཚོགས་ལྟ་བུ་ཚོན་རིག་ལག་རྩལ་གྱི་ཡུང་འབྲས་  
གཞེང་སྟེན་ཚོན་པའི་གཞི་འོད་འཛམ་གླིང་དུ་སྤོ་མོན་ནས་འཕྲོ་ཕྱོང་བ་ནི་  
འཇིག་རྟེན་ན་གནས་པ་ཀུན་གྱིས་ཁས་ལེན་པའི་བྱ་བ་ཞིག་གོ།

དཔེ་དེབ་འདིའི་ནང་གི་མི་སྣ་ལེ་ཉུང་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཚོགས་ནས་  
དེའི་ཐད་སྒྲུབ་ཡང་ར་རྒྱུད་གསལ་པོ་ཡུང་ཡོད། ལྷི་ནད་སྟེན་པ་ཡུས་  
ཡུང་རུ་ཡིས་ནད་ཐོག་པའི་ལག་པ་གནིས་སྤྱད་ལེགས་པར་བཅོས་པས་  
“ཡུང་གོ་བའི་ལག་པ”ཞེས་པའི་མཚན་སྟེན་ཐོབ། ཚོགས་ལེན་བཅོ་མཇུག་  
དགོས་ཀྱི་ཉེ་དུང་ཞང་གི་ཚོགས་ལེན་བཅོ་རྩལ་གྱིས་ཡོ་རོབ་གླིང་གི་རྩོམ་  
ལུག་ཚོགས་ལེན་བཅོ་རྩལ་བྱ་བ་ཁོངས་སྤོང་དུ་གསལ་གྱི་རྟགས་མ་སྤྱད་ལ།  
ཡུང་མེད་ཚོན་རིག་མཁས་ཅན་གྱི་ཉེ་དུང་ཚོན་གྱིས་སེམས་རྒྱུང་དང་ལྷི་  
ལྟ་བུ་ལས་རོགས་ཚོ་ལ་སྤོབ་སྤོང་བྱས་ཏེ་རྒྱལ་སྤྱིའི་འཁོར་སྤོང་ཞིབ་  
འཇུག་བྱ་བའི་བྱ་བ་ཁོངས་སྤོབ་ལེ་རྣམས་ཡིན་དཔར་འཕྲོག་པའི་ཡུང་  
འབྲས་ཐོབ་པས་ལྷི་ལྟ་བུ་སྟེན་བཅོའི་ཚོར་པ་འགའ་ཞིག་གིས་“སྤོབ་བྱི་  
ཚོ་བཟུ་སྤྱག་ཡོད་པའི་ཡུང་མེད་སྟུག་ཚེན” དུ་ཡུང་པའི་ཆ་སྟེན་གཞིར་  
བྱས་ཏེ་ཁོར་དང་“མཉམ་ལས” ལྷི་ལྟ་བུ་རེ་བ་བཏོན་ཡུང་དེ་དག་ཁས་ལེན་  
སྤངས་པར་གྱི་ཉེ་དུང་ཚོན་གྱིས་“པའི་ཤེས་རྟོགས་ཐམས་ཅད་རང་གི་

ཀྱུལ་ཁབ་ལ་དབང་བ་ཡིན་ཞེས་ལན་བཏབ།

ཨོམ་མེས་ཀྱུལ། མེས་ཀྱུལ་གྱི་ཁེ་ཕན་ནི་ཐམས་ཅད་ལས་ལྷག་  
པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པ་ནི་ལ་ཀྱུ་ལྡན་པའི་ཀྱུང་གོ་བའི་ལུན་མོང་གི་སེམས་ནང་  
གི་སྐད་ཆ་འབའ་ཞིག་ཡིན། ཁོང་ཚོར་ཚང་མ་ཚོའི་མི་རིགས་ཀྱི་རང་  
བཙུན་བསམ་པ་དང་རང་ལ་ཡིད་ཚེས་ཀྱི་བསམ་པ་ལྡན་པ་སེམས་རྒྱུ་  
དང་གཡོ་སྐྱེལ་མེད་པའི་སློན་ལུ་ཀྱུལ་གྱི་དགོ་མཚན་མཐའ་དག་ལ་སློབ་  
སྦྱོར་བྱེད་པ་དང་། ལུན་འཛོམས་ཀྱིས་མི་རྒྱུར་འབྲུང་མི་བྱ་ལ་རང་  
ཉིད་ལུས་པ་རྒྱུ་བའི་ངོ་གཞོང་ཡང་མི་བྱ་བའི་རང་རྒྱལ་འཛིན་པ་ནི་ཉ་  
ཅང་བསྐྱགས་འོས་པ་མ་ཡིན་ནམ། ཁོང་ཚོ་འཚོ་བཞུགས་གནང་  
བཞིན་པའམ། ཡང་ན་འདས་ཟིན་པ། ཟན་རབས་སམ། གཞོན་  
དར་གང་ཞིག་ཡིན་པའི་སློང་ཚགས་པར་དང་། རྒྱུང་བསྐྱགས།  
བརྟན་འཕྲིན་ནང་ནས་ཁོང་ཚོའི་མཚན་རྗེས་གསར་འགྱུར་ནང་འགོད་  
པའམ་ཡང་ན་དེལ་བསྐྱགས་བྱས་ཡོད། ད་ལྟ་ཚོམ་པ་འོས་ཁོང་ཚོའི་  
རྒྱན་ལྡན་མིན་པའི་མཚན་རྗེས་ཁོད་ནས་ཀྱུལ་གཅེས་ཀྱི་བསམ་པ་མཚོན་  
ཆེ་མོས་ཀྱི་ལེ་ཚན་བདམས་ཉེ་ང་ཚོའི་ལུ་གུ་ཚོར་ངོ་སློང་བྱ་རྒྱ་ནི་རས་  
བལྟས་ན་ཉ་ཅང་དོན་སློང་ལྡན་པ་ཞིག་རེད།

ཉེ་བའི་ལོ་ཤས་ནང་ང་ཚོའི་རྒྱལ་ཁབ་ནི་ལྷ་རྒྱུང་ནང་གི་འཕུར་  
ལུ་ཁོར་སློག་པ་ལྟར་དེང་རབས་ཅན་བཞིའི་འགོ་ལམ་སློང་འཕུར་བསྐྱོད་  
བྱས་ཉེ་མི་རྣམས་དགའ་འོས་པའི་འགྱུར་སློག་ནི་ཉེན་རེ་བཞིན་ཐོན་  
བཞིན་ཡོད། འོན་ཀྱང་སློགས་གཞན་ཞིག་ནས་སྤྲ་གསར་མེད་པར་

བཤད་ཚེ་སྤྱི་ཚོགས་སྤྱི་དང་ད་དུང་མི་ལོགས་པའི་སྤྱོད་ལུགས་འགའ་ཞིག་གནས་  
 ཡོད་པ་དང་། མི་ཉུང་ཤས་ཀྱིས་རང་ཉིད་སྤོང་ཅི། རྒྱལ་ཁབ་དང་མི་  
 སྐྱེས་ཀྱི་མཚན་སྐྱོན་ལ་གཞོན་པའི་བྱ་བ་བྱེད་མཁན་ཡང་ཡོད། དེ་དག་  
 བྱིས་ང་ཚོའི་མི་རབས་རྗེས་མར་ཤུགས་རྒྱུན་རབ་པ་ཐེབས་སྲིད།  
 ཤུགས་རྒྱུན་དེ་དག་སེལ་བའི་ཚེད་དང་། ཤུགས་བསམ་དང་། ཤུན་  
 སྤྱོད། རིག་གནས། སྤྱི་གཞི་མས་བཅས་ལྡན་པའི་མི་རབས་གསར་  
 པ་གསོ་སྤྱོད་བྱེད་དགོས་ན་ངས་བལྟས་ཚེ་གལ་ཚེའི་གནད་གཅིག་ནི་སྤུ་སྤུ་  
 ཚོར་སྤྱོད་བཟང་བཟོད་ཉམས་ལྡན་ལ་སྤྱི་ཉེ་བ་དང་། ཤུས་བཤུར་ལྷ་  
 འོས་པའི་མི་ག་དེ་ཞིག་འཇུགས་དགོས། སྤུ་སྤུ་ཚོར་སྤོབ་སྤོབ་བྱ་ལྟམ་  
 བྱི་“དཔེ” ཡོད་པ་དང་དེ་དག་གིས་དངོས་འབྲེལ་སེམས་འགྲུབ་ཐེབས་ཚེ།  
 མིས་རྒྱལ་ལ་དེ་བས་དགའ་ཞེན་བྱེད་པ་དང་། དགའ་བས་དང་ཉེན་  
 ཁར་མི་འཛེམས་པར་སྤོབ་འཇུག་འཇུག་མེད་ཀྱིས་འཐབ་ཚོད་བྱེད་པའི་ཤ་  
 སྤྱི་གཞི་ལོགས་པར་བྱས་ཉེ་ལང་ཚོ་དར་ལ་བབས་དུས་ལ་རྒྱ་ལྡན་པའི་ཤུང་གོ་  
 བ་ཞིག་བྱེད་སྲིད་པར་ཐེ་ཚོམ་མེད་དོ། །

(ཚོམ་ཡིག་འདི་འི་ཚོམ་པ་པོ་ནི་ཤིན་ཏུ་ཉེའི་ཉེ་གྲང་ཡིན།)



## འཇིགས་མིའམ་བརྟན་གྲུང་མཁོ་མི་རྒྱུད།

རི་འཇོག་དམག་འབྲུག་གི་མེ་ལྷེད་གྲུང་དུ་འབྱུང་བའི་མོ་རྒྱའི་ནང་  
 གྲུང་བྱུང་ཉང་ཡོན་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་བྱང་གར་རི་འཇོག་མཐའ་འབྲེལ་  
 དམག་རྒྱུག་འཇུགས་བྱས་ཏེ་བཅོན་འཇུག་པ་དང་ལྷན་པ་མེད་པའི་བྲག་  
 བའོན་དམར་འཇིང་བྱས།

ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡི་མིང་ཐོས་པ་ཅམ་གྱིས་མི་དམངས་གྱིས་རྫོགས་མཐས་  
 ཆེན་པོས་བརྗེ་བ་གྲུང་བྱས་ཏེ་དང་། དག་པོས་ཐོས་པ་ཅམ་གྱིས་བྲུང་དང་ར་  
 གྱི་ཡོད། ཁོང་གིས་རི་འཇོག་མཐའ་འབྲེལ་འཐབ་འཇིང་པའི་རྗེ་བྲིད་  
 དེ་གནས་གཞིར་གདོང་མཚོང་བྱེད་པ་དང་། མཐར་ཚུང་དང་།  
 ལྷགས་ལམ་གཏོར་བ། རྫོང་གི་རྒྱང་རྣམ་ལ་མར་སོལ་བྱས་ཏེ་རི་མིན་  
 དང་རྒྱུན་དམག་འཁོར་ཆེན་ཅ་མེད་བཏང་བས་ཁོང་གི་དག་པོའི་རྒྱབ་  
 རྩེགས་ལྷ་བཅོམས་པའི་རལ་གྱི་རྫོ་པོ་ཞིག་དང་མཚུངས། བཅོན་  
 འཇུག་པས་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་འཇིན་བརྒྱུང་བྱེད་བྱུང་བ་དེ་ལ་བྱེད་གལ་སྡོད་  
 གི་བྲག་འགའ་རྫོང་རྫུ་བྱས་ཤིང་། ཁོ་ཚོས་ད་དུང་རི་འཇོག་མཐའ་  
 འབྲེལ་གནས་ཡུལ་དུ་གནས་ལྷ་བཏང་ནས་བརྒྱགས་ཡིག་བཀྲམ་ཏེ་ཡང་  
 ཅིང་ཡུའེ་མཚོ་བཏགས་ལུས་ན་“དཔོན་ཆེན” གྱི་ལོ་གནས་རྫོང་རྫུ་ཡིན་  
 ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་འཇམ་རྫུབ་གྱི་ཐབས་རབ་གང་ཞིག་རྫོང་དུང་ཁོང་

གིས་མགོ་སྐྱར་མེད།

ཡང་ཅིང་ཡུའི་ཡིས་“བཅན་འཇུག་པའི་མདུན་དུ་མགོ་སྐྱར་ན།  
སྐྱར་གོ་བ་ཞིག་བྱ་བའི་ཐོབ་ཐང་མེད” ཅེས་གསུངས་སོ། །

དམངས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ངན་རིང་ཚ་མེད་གཏོང་བ།

རི་བོ་དང་། མྱིང་གཞུང་རྩོམ་མའི་དམག་དཔུང་ནང་ནང་  
རུལ་པ་སྤོང་དཔོན་རྩེ་སྐྱོན་ལེའང་ཞེས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་ཡང་ཅིང་  
ཡུའི་ཡི་དཔུང་དམག་ལིའུ་རོ་རུ་འབྱོར་བའོ་ཐོས་བྱུང་སྐབས་ཁོས་རི་བོ་  
ཀྱི་བོད་འདོམས་དཔོན་ཀྱི་མདུན་དུ་ཡང་ཅིང་ཡུའི་“ཚ་མེད་བཟོ་རྒྱུའི”  
དམ་བཅའ་བཞག།

རྩེ་སྐྱོན་ལེའང་ནི་དེ་ལྟ་བུ་པའི་འགོ་གཙོ་ཞིག་ཡིན་ཅིང་།  
ཁོས་རི་བོ་བཅན་འཇུག་པར་མགོ་བཏགས་ཇེས་“རྩེ་ཅང་རིམ་པའི་  
སྤོང་དཔོན”དང་“དུག་འདུལ་དམག་སྤྱི”བྱས་པ་རེད། ཁོས་བཅན་  
གཡེམ་སྟེག་བསོད་བྱེད་པ་སོགས་བྱ་བ་ངན་རྒྱ་མི་བྱེད་པའི་ས་མེད།  
ཐེངས་དེར་ཡང་ཁོས་རང་ཉིད་ལེ་མང་འཕེན་ཚལ་ཆེ་བ་དང་། ལྷལ་  
དེའི་ས་བབས་རྒྱས་མངའ་ཡོད་པར་རྣོ་མ་སྟེ་བཅན་འཇུག་པའི་ཆེད་དུ་  
སྟོག་ཐོས་ཀྱིས་རྒྱག་བྱེད་བྱེད་ཡོད་པ་རེད།

ལྷལ་དེའི་མི་སེར་ཚོས་སྐར་ནས་རྩེ་སྐྱོན་ལེའང་ལ་འཁོན་འཛིན་  
བྱེད་བྱེད་ཡོད་ཅིང་། ཡང་ཅིང་ཡུའི་ཡིས་འགོ་བྱིད་བྱས་པའི་རི་འགོག་

མཚན་འབྲེལ་དམག་གིས་ཀྱང་རྒྱལ་འཛོལ་ཁིག་ཉེར་བྱེད་མཁམ་མིང་ཅན་  
དེ་གང་ལྟར་ཅ་མེད་གཏོང་བའམ་བྱེད་གྱི་ཡོད།

འོན་ཀྱང་རྩོམ་སྒྲུབ་ལེའང་ལ་མི་དང་། མེ་མདའ་མང་ཞིང་རི་  
མིན་དམག་དཔུང་གིས་རྒྱལ་ཅ་བྱེད་གྱི་ཡོད་པས། ཅི་འདྲ་བྱས་ཏེ་ཅ་  
མེད་བཞོན་བྱུང་བས། དེའི་ཐང་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་ཚང་མ་སྐོང་ལྟེ་ལ་  
གཏད་འཇལ་བའམ་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས། ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་ཚང་  
མར་“ད་ལྟ་དག་པོ་སྟོབས་ཆེ་བ་དང་། དང་སྟོགས་སྟོབས་རྒྱུད་བསང་  
ཚོས་སྟོ་སྟོས་ལ་མང་ཅམ་བཞེན་ནས་དག་པོར་པར་སྐོས་བྱེད་དགོས་པ་  
ལས། དྲག་སྐོས་ཀྱང་ཅམ་བྱ་དགོས”ཞེས་གསུངས་སོ། །

དམག་ཐེངས་དང་པོར་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་སྟག་མོ་ནགས་དང་  
ལྷ་དུ་འཇུག་པའི་རྒྱལ་མཁམ་པོ་རྒྱུད་དེ་རྩོམ་སྒྲུབ་ལེའང་གི་དམག་  
དཔུང་ལྱིར་དོན་དུ་བཅུག་ཞེས་རྩོམ་སྒྲུབ་ལེའང་གི་སྐད་ཡིའན་རྒྱ་ཡི་ཚང་  
ཚིང་པ་གཏོར་ནས་རི་མིན་བཅོན་འཇུག་པ་དང་། བར་རུལ་པ་ཉི་ཤུ་  
ལྟག་ཅམ་གསོན་བཟུང་བྱས་ཤིང་། དག་པོའི་ཉེན་རྟོག་རྒྱུ་ཡང་ཚེས་  
མེད་དུ་བཅོམ་པ་འདེད།

རྩོམ་སྒྲུབ་ལེའང་གི་དམག་ལ་ཕམ་ཉེས་རྒྱུད་བ་བཞོན་སྒྲུབ་མ་ལྟམ་  
པས་བྲེལ་འཇུག་ཆེན་པོས་དམག་དཔུང་སྐོང་འཐེན་གྱིས་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་  
ཡིད་པུང་དམག་དགག་བཅོར་གཏོང་བའི་དོན་དུ་གཡོ་སྐྱ་ཆེ་བའི་མིང་ཅན་  
དེས་སྟོགས་གསུམ་ནས་རི་འགོག་མཚན་འབྲེལ་དམག་ལྟེ་མཐའ་བསྐོར་  
ནས་སྐོས་དུ་བྱས་པའི་ལྷང་ཤུར་ཆེན་པོའི་བརྒྱུད་གྱི་འདམ་གཞོང་ཞིག་

གིས་ལས་ལུས་པ་བཅོས་ཡོད། ཁོས་ད་དུང་རྒྱ་བཅུགས་ཏེ་གཡོ་  
 ཐབས་གྱི་ཡི་གེ་ཞིག་བྲིས་ཏེ་“ བར་ལུས་དུ་དམག་རྒྱལ་གིས་འགོག་སྲུང་  
 བྱས་ཡོད་ལྷགས་སྐོར” བཤད་དེ་དེ་རི་འགོག་མཚའ་འབྲེལ་དམག་དཔུང་  
 ཁོའི་མགོ་སྐོར་ལོག་ཏུ་ཚུད་ཐབས་བྱས།

དམག་འཐབས་ལ་མཁས་པའི་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་རྩེ་སྐོན་ལེའང་  
 གི་རྒྱལ་རན་དེའི་སྐོག་གཡོ་གསལ་པོར་རྟོགས་ཏེ་རྒྱལ་ལན་རྒྱལ་གྱིས་  
 འཇལ་ཐབས་སྲུང་དེ་བྱ་སྐྱོའི་འཕྲིན་ཡིག་གསུམ་སྟེལ་ནས་དཔུང་སྡེར་  
 “སུམ་དུ་ལུས་པའི་ལུང་ལུར་ཆེན་པོ་ནས་དཔུང་ག་ཤག་སྐྱུའི་ག་སྐྱིག་བྱ་  
 དགོས” པའི་བཀའ་བཏང་བ་ལྟ་བུའི་འཕྲིན་ཡིག་དེ་དག་ཆེད་མངགས་  
 དག་པོའི་ལག་ཏུ་ཐེབས་པ་བཅོས། རྒྱགས་རྟགས་ཆེ་བའི་རྩེ་སྐོན་  
 ལེའང་གིས་འཕྲིན་ཡིག་དེ་བདེན་པར་བཟུང་ནས་གངས་རྒྱུང་ཆེ་བའི་ས་  
 མོད་ལུང་ལུར་གྱི་ནགས་རྒྱལ་པོའི་ཁྲིད་དུ་ཉེན་མཚན་གཅིག་འཇལ་ནས་  
 རྒྱག་སྐོད་བྱས་ཀྱང་དེ་འགོག་མཚའ་འབྲེལ་དམག་དཔུང་གི་གྲིབ་མ་ཅམ་  
 ཡང་མཐོང་རྒྱལ་བྱུང་། ཡང་སྐྱེད་དེའི་རྒྱ་མཚན་ཅི་ཡིན་ཞེན་ཡང་ཅིང་  
 ཡུའེ་ཡིས་དཔུང་སྡེ་ཁྲིད་དེ་“ དམག་རྒྱལ་གི་འགོག་སྲུང་ས་ལུས་གྱི” བར་  
 འོས་ནས་རྒྱལ་ཁོའི་ངང་དཔུང་ག་ཤག་བྱས་ཏེ་གོ་སྐབས་དང་བརྒྱན་ཏེ་  
 རྩེ་སྐོན་ལེའང་གི་རྒྱལ་སྐྱོགས་ལ་ཁོ་འདྲོན་ཉེན་གཞིར་སྐོ་ལུང་འཇལ་  
 མོས་བྱས་པས་རྩེ་སྐོན་ལེའང་ལ་ཕྱོད་གོས་དང་ཉལ་ཆས་མེད་ལ་འབྱུ་  
 རིགས་ཀྱང་མེད་པའི་ཐབས་བཤད་ཅི་བྱ་གཏོལ་བྱས་ཀྱི་གནས་སུ་གྱུར་བ་  
 བཅོས།

རི་ཅམ་འཐབ་པ་དེ་ཅམ་གྱིས་མམ་ཉེས་བྱུང་བས་རྩེ་སྐྱོན་ལེངས་  
 རི་རྒྱལ་བརྟུང་འཕེལ་བའི་ཁྱི་ཀན་ཞིག་དང་འདྲ་བར་སྐྱོན་བདག་རི་མིན་  
 ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་ཡོང་བའི་རྒྱབ་ས་འཇུག་ལུས། རི་མིན་བཅོམ་འཇུག་པས་  
 ཁོ་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་པར་དམག་མི་མདའ་ཤོག་གཅིག་བཏང་བ་དང་།  
 ད་དུང་ཁོ་ལ་རི་མིན་གྱི་“མཚོ་རིམ་དམག་དོན་རྫོང་དེ་ཡིས་” ཞིག་བཏང་  
 རྒྱ། ཡང་བརྒྱར་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་དམག་དཔུང་ལ་རྫོང་དུ་རྒྱུར་  
 རྒྱུ་ལུས།

ཐེངས་དེར། ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་དམག་དཔུང་ཉིན་མཚོན་  
 རྫོང་མེད་དཔུང་བརྒྱུད་གྱིས་འགོ་རྒྱུང་བྱེད་པ་ལས་དམག་མི་རྒྱལ་པ་དང་།  
 རི་ཡུར་དང་ནགས་རྒྱལ་ཤོར་འཇུག་ཏེ་རྩེ་སྐྱོན་ལེངས་གི་དམག་དཔུང་  
 ལེད་པར་རྫོང་འགའ་མགོ་རྫོང་བཏང་ནས་བྱིད་ཅིང་དགུ་ལོ་དཀའ་ངལ་  
 གྱིས་ཐང་ཚད་པའི་སྐབས་གཞི་ནས་དམག་འཐབ་གྱི་མོ་སྐབས་ཚོལ་པ་  
 ལུས།

དེ་ཡང་ཉ་མན་ཅེ་ཟེར་བའི་ས་ཆ་ཞིག་ཏུ་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡིས་  
 དམག་དཔུང་རྫོང་ཀུ་བཏབ་པའི་ཚལ་ཞིང་ནང་དུ་འཇུག་བརྟུང་ཡོད།  
 རྩེ་སྐྱོན་ལེངས་གི་དམག་མི་རྣམས་གནམ་གཤིས་ཆ་བས་ཁ་སྐྱོམ་པར་  
 བཞེན་རྫོང་ཀུ་ཡི་ཚལ་ཞིང་མཚོང་མ་ཐག་ཚང་མས་དེའི་ནང་འཇུག་ཏེ་  
 རྫོང་ཀུ་བོ་ག་ནས་བཞེན་པའི་སྐབས་དེར་རི་འགོག་མནའ་འབྲེལ་གྱི་  
 འཐབ་འཇིང་པས་རྫོང་དུ་ཕེ་མདའ་དུས་མཉམ་དུ་བརྒྱབ་པས་དགུ་ལོ་  
 རྣམས་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་དུ་ས་ལ་འབྲེལ་ནས་དཔུང་རྒྱིག་མཐུས་

ཕར་ཡུལ། སྐབས་དེའི་གཡུལ་འབྱེད་ཀྱིས་རྩོམ་སྐབས་ལེའང་གི་དམག་  
 དཔུང་ཕལ་ཆེ་བ་ཙམ་དུ་བཏང་བ་དང་། ཁོལ་རྟོགས་རྒྱུ་དེ་དེ་ལོ་  
 “རི་མོ་གྱི་དམག་དོན་རྒྱུ་འདྲི་ཡུལ” དེ་ཡང་བསད་བ་དང་། ཁོར་  
 གྲེལ་འཚུབ་འཚུབ་རྒྱབ་རྒྱབ་པོའི་རང་ནས་རང་གི་དམག་གོས་ཁྲོ་ཞུ་  
 སྐོལ་གོས་ཤིག་དང་བརྗེས་ཏེ་གཞི་ནས་སྤོས་ཐར་ཙམ་གྱུར་བ་རེད།

རྩོམ་སྐབས་ལེའང་དེ་ནས་བརྒྱུད་རང་གི་རྒྱུ་ཉམས་སྤོལ་མི་སོད་བ་  
 དང་། དེ་ནས་ཡུན་རིང་མ་སོང་བར་ཁོའི་དམག་དཔུང་རྣམས་རི་  
 འགོག་མནལ་འབྲེལ་དམག་གིས་མཐའ་བརྒྱུད་ཏེ་ཙམ་མེད་བཏང་།  
 རྩོམ་སྐབས་ལེའང་རང་ཉིད་སྤོས་སྐབས་ཙམ་གྱུར་ཡང་ཡུན་རིང་མ་སོང་བར་  
 རྒྱལ་འོ་ལམ་དུ་སོང་བ་རེད།

ལྷུང་དེའི་མང་ཚོགས་ཀྱིས་གནད་དོན་དེ་ལ་གཞུས་ཤིག་བཙམས་  
 ཡོད་པའདི་རྩེ།

“རྩོམ་སྐབས་ལེའང་། བྱི་རྒྱ་པོ། རྒྱལ་འཚོར་བྱས་པའི་མཚུགས་  
 འབྲས། རན་པ་རང་ལ་ལོ་རྩེ་སོང་། ཡང་ཅིང་ཡུའི། རི་འགོག་  
 མནལ་འབྲེལ་དམག་མིའི། གྲགས་པ་ཤར་རྒྱུགས་ཞིང་ཆེན་གསུམ་ལ་  
 ལྷུང་སོང་”།

དཀའ་ལྷན་གྱི་ལྷོ།

རི་འགོག་མནལ་འབྲེལ་དམག་དཔུང་གི་མཚུགས་དུ་གཙང་པོ་ཆེན་

སོ་ཞིག་གིས་འབྲེན་དུ་བཅད་པ་དེའི་མིང་ལ་རྒྱལ་ལྷ་གཙང་པོ་གིས་  
 བབས་མ་ཐག་པའི་གངས་ཚེན་པོས་ས་གཞི་གཡོགས་ཁར་བྱང་རྒྱལ་  
 རྩོགས་ནས་རུས་ལ་ན་རྒྱག་གཏོང་བའི་རྒྱུད་པོ་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་བས་གཙང་  
 པོ་དེའི་རྩིང་འབྲུགས་རིམ་སྒྲིབ་སོ་ཞིག་ཆགས་ཡོད། ཟམ་པ་མེད་ལ་གྱུ་  
 ཡང་མེད་པས་དེ་ཞིག་དཔུང་སྡེ་རྣམས་གཙང་འགྲམ་དུ་ལྷུས།

“ཨ་ག། གནམ་གཤིས་དེ་འདྲའི་གྲང་བ་དང་། གཙང་པོས་  
 འབྲུགས་པ་ཐེབས་པས་ང་ཚོས་གཙང་པོ་འདྲི་རི་རྩྭ་བརྒྱལ་ལམ” ཞེས་  
 འཐབ་འཛིང་པ་པོ་རྒྱུད་ཚོ་གཅིག་གཙང་འགྲམ་དུ་ལངས་ཏེ་རྒྱང་བར་  
 ལག་བརྟེན་བཞིན་དུ་པན་རྩུམ་སྒྲིབ་དང་། འཐབ་འཛིང་པ་པོ་རྒྱུད་  
 ལ་ལ་དངངས་འཚབ་བྱིས་དུ་ལ་ཁད་བྱེད་བཞིན་དུ་གནས།

ལ་ལས་ “གཙང་པོ་འདྲི་ལམ་སེང་བརྒྱལ་མི་སྤྱུལ་པས་གང་  
 བསྐྱོགས་འགོ་ལམ་གཞན་བཅའ་ལ་ནས་འགོ་དགོས” ཞེས་པའི་གྲོས་གཞི་དེ་  
 རྒྱན་བཏོན།

“རྩོས་དང་། ཡང་གིང་ལྷུང་ཐེབས་སོང་” ཞེས་སྒྲུས་མ་ཐག་  
 ཚང་མས་ཁ་སྤྱིར་སྐོར་ཏེ་བརྩ་དུས་སྤུ་གཞུགས་རིང་ལ་གྲ་རྒྱས་པའི་སྤྱི་  
 བསྐྱོན་ཡང་ཅིང་ལྷུང་གོམ་ཞེས་ཚེན་པོས་གཙང་འགྲམ་དུ་ཐེབས་པ་  
 བསོང་། ཁོང་གིས་ན་གཞོན་འཐབ་འཛིང་པ་ཚོར་ཞལ་འཇུག་ཅམ་  
 གནང་སྡེ་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་པར་གར་དེར་རྒྱ་འགྲམ་དུ་ཐེབས་སྡེ་གཙང་  
 རྒྱུད་རི་རྩྭ་བརྒྱལ་པའི་ལམ་གྱི་གནས་རྩུལ་ལ་རྟོག་ཞིབ་ནན་ཏན་གནང་  
 བ་དང་། ལག་པ་གངས་རྒྱུར་བཅུག་ནས་རྒྱའི་དྲོད་ཚད་ཚད་ལེན

གནང་རྗེས་མོང་གིས་སྐྱུ་སྐྱུང་དམག་ལ་དཔུང་ལྷེ་བལྟ་བུ་བཟུང་བུ་བཅུག་  
 ཡང་ཅིང་ཡུའི་རང་ཉིད་གཙང་འགྲུམ་གྱི་ཚོན་པོ་ཞིག་གི་སྟེང་བུ་  
 བཞིང་སུས་གསུང་སྐད་ཚིན་པོས་ཚང་མར་“སློམ་མཐུན་ཚོ། གནམ་  
 གཤིས་གང་བ་དང་། རྩལ་ལྷན་གསལ་ཡོད་པ་རེད། འོན་ཀྱང་ད་ཚོས་  
 གཙང་པོ་འདི་ལེས་པར་བུ་བཀལ་དགོས་པ་དང་། གཙང་པོ་འདི་  
 བཀལ་རྗེས་འདི་ཕྱི་བཙན་འཇུ་ལ་བཀའ་ཁྲོད་དགོས། གསར་བརྗེ་ལྟར་  
 པར་དཀར་ལྷག་ལྟར་དགོས་པ་དང་། བཀའ་སྤོངས་ཀྱི་མཚན་བཞི་  
 འཇུག་ས་རེད་སྟེ་གང་ལྷག་ལྟར་དགོས་པ་བཙས་ནི་གཤམ་ཐབས་མེད་  
 ལ་དཀར་པོ་ལ་གཚོན་ཆེ་ཡང་ད་ཚོ་འདི་ས་གནོན་གནམ་འདེགས་ལྟར་སྐྱབ་  
 པའི་ཀྱང་ལོ་འོ་ཕོ་ཚོ་དེ་ལྟར་པས་གང་གིས་ཀྱང་ད་ཚོ་གནོན་མི་ཐུབ་” ཅེས་  
 གསུངས།

བཀའ་ཚོལ་དེ་ལྟར་གསུངས་མ་ཐག་ཡང་ཅིང་ཡུའི་རང་ཉིད་ཚོན་  
 ལ་གཙང་པོ་འདི་ནང་མཚོངས་ཏེ་འཇུག་ས་འོ་ཐེབས་པའི་གཙང་པོ་འདི་ནང་  
 བཞིང་སུས་ཁོང་གིས་གསུང་བུགས་ཚིན་པོའི་ཀྱ་རེ་གནང་བར་“ཤོག་  
 ཅིག ད་ཚོ་ཚང་མ་ཚུ་གང་མོས་གསུགས་པོ་འབྲུད་དོ” ཞེས་གསུངས་  
 ལོ།

ཡང་ཅིང་ཡུའི་ལོ་རྒྱུ་བྲིད་འོག་སློམ་མཐུན་ཚོང་མ་གཅིག་རྗེས་གཤིས་  
 མཐུད་གྱིས་གཙང་པོར་མཚོངས་ཏེ་དམག་དཔུང་རྒྱལ་ཁའི་རང་རྩལ་རྒྱ་  
 གཙང་པོ་ལས་བཀལ་སྐྱབ་པ་རེད།

གདུག་རྒྱབ་ཆེ་བའི་བཙན་འཇུ་ལ་པས་ཡང་ཅིང་ཡུའི་དང་། རྩ



འགོག་མནའ་འབྲེལ་དམག་དེ་ཁོ་ཚོའི་རྒྱབ་སྲོག་ས་སུ་བཅུག་ས་པའི་“མིག་  
 བར་གི་གམ་” ལྟར་དུ་རྗེས་ཏེ་ལམ་ལེང་བཏོན་རྒྱ་བྱུང་ན་ཅི་མ་ཏུང་སྐྱམ་སྟེ།  
 ཁོ་ཚོས་དམག་དམུང་འབོར་ཚེན་རྒྱུང་འཐེན་གྱིས་རི་བཀག་སྐོར་བཅོམ་  
 བྱས་ཏེ་རི་འགོག་མནའ་འབྲེལ་དམག་དང་། མི་དམངས་མང་ཚོགས་  
 དབང་གི་འབྲེལ་བ་གཙོན་རྒྱུ་འདི་རེ་བཞུགས་པ་ཤིང་། མང་ཚོགས་  
 མི་ལྟར་བ་ཞིག་གིས་རི་འགོག་མནའ་འབྲེལ་དམག་ལ་ཁྱོན་ཆས་དང་།  
 འབྲུ་རིགས་རྒྱུ་ལ་འདྲེན་བྱེད་ཚེད་རང་སྟོག་སྟོས་གཏོང་བྱས་པ་དང་།  
 ཡང་ཅིང་ཡུའེ་དང་འཐབ་འཛོང་པ་ཚོའི་མདུན་དུ་དེ་བས་ཚོད་བགམ་  
 བྱན་པོ་ཞིག་འཕྲད་པ་ཤིང་།

དེ་སྐབས་ཉིན་བརྒྱད་མར་དམུང་བརྒྱུད་བྱེད་དགོས་པས་ཡང་  
 ཅིང་ཡུའེ་དང་། འཐབ་འཛོང་པ་ཚོ་མཉམ་དུ་གིང་བཅད་ནས་གུར་  
 འབྲུབ་པ་དང་། སྐབས་དེ་གུར་ཡང་འབྲུབ་ལོང་མེད་པར་རི་སྐབས་སུ  
 ས་སུག་ནང་གཉིད་སྐྱབ་སུ་ཉལ་ཏེ་སྡོད་དགོས་ཀྱི་ཡོད།

ཉིན་ཞིག་ ཁོ་ཚོའི་དམུང་རྗེའི་འབྲུ་རིགས་རྫོགས་པ་ཤིང་།

འཕྲིན་རྒྱུ་ལ་རྒྱ་སྤང་བ་ཞེས་ཉོའང་གིས་རང་གིས་རྫོན་ནས་ཉར་  
 བྱས་བརྒྱད་པའི་ཨ་ཤོ་མ་སྟེ་མའི་བག་ལེབ་གཅིག་ལུ་དེ་བཏོན་ནས་མེད་སྟོ་  
 ཅམ་བྱས་ཏེ་ཡང་ཅིང་ཡུའེ་ཡི་མདུན་དུ་བསྐྱུལ།

“ཤིང་ཡུད། བྱིད་ཉིན་ཤས་ཁ་ལག་མཚོད་མེད་པས་བག་ལེབ་  
 འདི་བྱིད་གྱིས་མཚོད་དང་”

“ར་ཚོར་ད་ལྟ་བག་ལེབ་འདི་ལས་མེད་པས་དེ་ང་ལ་རྫོད་དགོས་